

楊開道著

農村調查

世界書局印行

308

Bx 115

328

中華民國十九年二月印刷
中華民國十九年二月出版

農村調查（全一冊）

【每冊定價銀六角】

外埠酌加郵費匯費

著者 楊開道

出版者 世界書局

印刷者 世界書局

發行所 世界書局
上海各省

農村生活叢書編輯旨趣

「改良農村組織，增進農人生活」，不是我們中國國民黨對內政綱領之一嗎？中國農村組織的應該改良，中國農人生活的應該增進，是誰也知道的事，誰也不能否認的。但是怎麼樣去改良，怎麼樣去增進，便很少有人能作一個具體的答覆。本叢書並不是這樣一個具體的答覆，編書的人也沒有這樣膽量，這種本領。不過編者的意思，以為凡要做一件事情，必定對於該事件的內容和方法，加以詳細的研究和討論，才有比較可靠，比較具體的答覆。農人生活是我們要研究的事件，農村組織是我們要討論的方法。增進農人生活，是我們的目的；改良農村組織，是我們的手段。本叢書的目的，就是用科學的方法，採批評的態度，去研究中國的農村生活。他不是「改良農村組織，增進農人生活」的萬應藥，他只是「改良農村組織，增進農人生活」的急先鋒罷了。叢書的裏面，應該有綜合的研究，有分析的探討，有改良的

方針，有增進的辦法，他的最小內容，應該包括下列各種項目：

- | | |
|----------|----------|
| 1. 農村生活 | 2. 農村社會 |
| 3. 農村問題 | 4. 農村政策 |
| 5. 農村教育 | 6. 農村經濟 |
| 7. 農村土地 | 8. 農村自治 |
| 9. 農村娛樂 | 10. 農村組織 |
| 11. 農村領袖 | 12. 農村調查 |
| 13. 新村建設 | 14. 農民運動 |

楊開道識於北平燕京大學南園十八年春假中

自序

社會調查是社會研究方法裏面一種最科學的工具，恐怕已經成爲普通的公論；而農村的調查，尤其是占農村研究一個中心的地位。我們中國自從金陵大學刊印那本農村調查表以後，各處所印行的調查大綱，調查表格，至少也有十幾種。最完美的，當然要推馮銳博士所編著的農村調查大綱。關於調查方法的書籍，在最近的二年裏，也出了樊蔡兩種，還有黃枯桐先生那本小小的農村調查。樊著詳於表格及整理，蔡著詳於普通原理及大綱，黃著比較簡單一點。他們對於許多的預備手續，題目，地點，人才，經費，都沒有注意到。對於大綱只舉出例子，而不討論編製的方法。對於表格的編製，樊著還能就夏平 Chapin原意，儘量發揮。調查談話，便沒有提及，樊著雖然提及箇例方法的談話 Case Method Interview，但是不是調查的談話。不惟我們中國的作家如此，美國的作家亦復如此。普通注意多半在大綱身上，

有名的愛爾冒 Elmer 和亞羅羅維西 Aronovici 都是如此，惟有夏平對於表格方面詳加注意，談話只有波格杜斯 Bogardus 稍爲提及，其餘的題目，地點，人才，經費等問題，只有東一點，西一點的，尋不出一個相當的系統。

本書的目的，是要尋出一個整個的系統來，叫讀者可以主持一種農村調查事業，不要倚賴人家的大綱和表格，不要倚賴人家的指導和幫助。全書的材料雖然十分有限，但是作者已經費了不少的精力，從十幾本中西書籍，和二三年調查經驗慢慢組織成功的，既不是作者的武斷，也不是作者的抄襲。希望過了三五年以後，我們大家的經驗更豐富的時候，能夠大加改造，成功一本真正系統的農村調查指南。假使讀者將來實行調查的時候，覺得有不到或不對的地方，請他們隨時賜教，以便參酌修正，這是作者所十分感激，十分歡迎的。

本書的材料，多半在燕京大學社會調查班發表過，討論的時候，得着同學們不少的幫助。尤其是在清河和他處實行農村調查的幾位同學，對於本書的內容，供給不

少的材料，是作者所應當表示謝意的。

十八年冬月楊開道識於國立中央大學農學院

目次

第一章 緒論.....	1
一 農村社會的研究.....	1
二 農村社會的調查.....	四
三 農村調查的步驟.....	一〇
第二章 農村調查的預備.....	一五
一 調查題目的選擇和參考.....	一五
二 調查地點的選擇.....	一七
三 農村調查事業的鼓吹.....	二〇
四 調查人員的訓練和組織.....	二三

五 調查經費的用途和籌措.....	二八
-------------------	----

第三章 農村調查的大綱.....	三一
------------------	----

一 調查大綱的編製.....	三一
----------------	----

二 農村調查大綱.....	三五
---------------	----

三 農村自治調查大綱.....	四四
-----------------	----

四 農家調查大綱.....	五一
---------------	----

五 農場調查大綱.....	五八
---------------	----

六 農民調查大綱.....	六三
---------------	----

第四章 農村調查的表格.....	六九
------------------	----

一 調查表格的功用.....	七〇
----------------	----

二 調查表格的種類.....	七三
----------------	----

三 調查表格的材料·····	八〇
----------------	----

四 調查表格的編印·····	八四
----------------	----

五 農村調查表格·····	八八
---------------	----

第五章 農村調查的材料·····	九五
------------------	----

一 調查材料的收集·····	九五
----------------	----

二 調查談話的人物·····	九七
----------------	----

三 調查談話的地點和時間·····	一〇四
-------------------	-----

四 調查談話的方式·····	一〇七
----------------	-----

五 調查材料的記錄和校對·····	一一一
-------------------	-----

附錄——參考書目錄·····	一一四
----------------	-----

農村調查

第一章 緒論

一 農村社會的研究

我們無論是講農民土地問題，農民生計問題，農民運動問題，農民合作問題，農民自治問題，以及其他一切和農民有關的問題，我們要認清我們最後的目的，是農民生活的改良。農民生活合起來是整個的，分開來是多面的，所以無論那一種農民問題，只是農民生活問題的一部或是一面。但是農民生活是多麼一個抽象的概念，一個籠統的東西，改良中國農民生活，改良江蘇農民生活，空空洞洞的，籠籠統統的從那裏說起？要是一個一個農民，一個一個農家的去研究，去改良，又未免太支

離破碎，偏到另一方面去了。所以我們無論是研究農民生活，改良農民生活，一定要有一個大小適中的單位，那便是農村社會。農村社會是由許多鄰近的農民組織成功的；他們有學校，有保衛，有自治，以及其他的社會組織，社會活動，是一種最小的地方共同社會。在一個小小的區域裏面，他們的農民用他們自己的人力和財力，去求謀共同事業的發展，共同幸福的增進。人是社會的動物，世界是社會的世界，一個人不能單獨解決他自己的問題，一定要聯絡許多鄰近的人，同類的人，共同去工作，才能夠達到改良的目的。農村社會便是那樣一種組織，由許多鄰近的農民，同類的農民，聯絡起來，去解決他們一切政治上，教育上，經濟上，衛生上……以及其他一切共同有關的問題。我們要改良農民生活，必要從農村社會下手；了解農村社會，又怎麼樣去下手呢！

了解農村社會的方法有三個：一個是歷史的方法，去了解過去的農村社會；一個是單例的方法 Case Method；一個是調查的方法 Survey Method，都是去了解現在

的農村社會。歷史方法是從文字的記錄，古代的遺物遺跡，去搜尋歷史上的事實，去解釋歷史上的因果，去推求歷史上的原則。關於歷史的記錄和遺物不算很多，解釋尋求的工作，也是非常的困難。研究農村社會的人們，非有史學的方法，不容易從這一方面入手。箇例研究是去研究一兩個例子，從他們的裏面，尋求出相當的原理來。不過一兩個例子的研究，是非常危險的，他們不見得是常例，所以他們裏面找出來的道理，也不見得是常理。一定要到許多別個例子去研究，看他們的情形是否相同。要是他們裏面的情形都差不多，我們可以知道例是常例，理是常理。相同的例子越多，我們的道理越靠得住。從許多例子去推求原理，便是調查的方法。調查方法和箇例方法的不同，就是在例子的多少，一兩個例子便是箇例方法，幾十百個例子便是調查方法，幾千萬個例子便是完善的調查方法。換一句話說，調查方法就是箇例方法的總和，許多的箇例，便成了調查的通例。不過箇例研究的時候，因為例子很少，我們可以多下一點工夫；調查研究的時候，例子太多了，我們只能研

究一兩部分或是一兩方面。除了這種狹小的，深切的調查研究以外，還有一種普通調查，把一個農村裏面的各部分各方面，都調查清楚，預備作改良農村的基礎，名雖爲調查而實際同箇例研究相差不遠，也是我們作農村研究的人所不可不認清的。

二 農村社會的調查

農村社會調查有兩個目的：一個是學理的研究，一個是改良的根據；農村社會學者要的是學理研究，農村社會領袖要的是實地改良。本書因爲應雙方需求起見，對於兩種調查的辦法，都有相當的注意，使讀過本書的讀者，不惟知道怎麼樣作學理的調查，並且知道怎麼樣去作實用的調查。

農村調查是社會調查的一種，假使我們知道社會調查的意義，便自然了解農村調查的意義，因爲農村調查只是社會調查應用在農村社會裏面。亞羅羅維西 *Aronovici* 在他的社會調查書中說：社會調查是去記載地方社會裏面各種有關係的重要因子，

其目光在預備充分的材料，圖謀合理的計畫，和建設的社會改革的實現（註一）。他的研究單位是地方社會 Community，他的研究範圍是各種因子，他的研究目的是社會改革，所以正好代表那種實用的社會調查。墨克林列漢女士的定義，也是指實用調查，她說：社會調查是去研求各種社會問題和社會能力，以及他們兩個彼此的關係（註二）。卜勞老 Bruner 的定義，便有一點學理研究的意味，他說：社會調查是去收集一個社會現象 Social situation 的各種有密切關係的事實（註三）。Social Situation 譯成社會現象，不十分妥當，因為他有一點社會情形的意思，不過社會情形那個名詞也是不妥。他的定義沒有地域的限制，不是一定在某一個地方社會裏面，也不一定在各方面各因子的研究，隨便那一種社會現象，社會情形，都是可以研究的。莫斯 Morse 的定義，比卜勞老的更要清楚一點，顯明的是一種學理的研究。他說：社會調查是一種科學的，秩序的，肯定宗旨的方法，去分析一種社會現象（社會情形），一個社會問題或是一羣社會人口（註四）。在學理的調查，只向一兩方面進

行，沒有地域的限制；在實用的調查，限定在一種地方社會——農村，市鎮，省縣——裏面，四面八方都要顧到，這是這兩種社會調查大不相同的地方。不過還有兩個重要的概念，是兩種社會調查共同必有的：一個是實地調查 *Field Survey*，親身到要分析的地方去調查；一個是數量測量 *Quantitative Measurement*，用肯定的數目，用測量社會的現象。當時只質的考察，調查的時候也是有的，甚至連歷史的考察都有，不過他們只是社會調查的預備或是社會調查的附屬品，不是社會調查的本身；社會調查的本身，只是數量的測量。

農村調查的實行，雖然是各處都有；農村調查的討論，恐怕還是要推尊美國農學太師貝力博士 *L. H. Bailey*。他無時無地，不鼓吹農村調查，不實行農村調查。在一八九〇年的時候，即已從事於紐約省西部園藝的調查；在一八九五的園藝推廣報告裏面，便正式承認園藝調查是園藝學的一種研究。以後在他的國家與農民 *The State and the Farmer 1908*，他們的鄉村生活委員會報告，他的鄉村生活運動 *Country*

Life Movement 1911，他的紐約農村問題 York State Rural Problems 1913，無處不鼓吹農村調查。他以為各種農村改良主張，各種農村改良辦法，都有相當的價值。不過無論手段怎麼樣，運動怎麼樣，科學方法是要通用的。科學方法的第一步是去決定確切的事實，然後設法在這些事實上面下工夫。旁的工作是那模樣，我們農村的工作也是那模樣。我們要想改良農村，一定先要去尋求事實，尋求事實的方法，便是農村調查，農村調查是多麼重要的一個工作（註五）——在國家與農民裏面，他大聲的說：每省的真正農業情形，應該有一個透澈的研究，省政府應該負責去提倡，農科大學應該負責去實行。這樣的研究，假使有相當的人負責，在相當的時期內，細細的，慢慢的去進行，對於各種農村的問題，實有重大的貢獻（註六）。我們的政府呢！我們的農科大學呢！趕快起了擔負這個重大的責任，樹立農村改良的基礎。在鄉村生活運動裏面，他又積極的主張，鄉村生活情形和材料的收集，是萬分的需要，因為在改良以前必需先有診斷；真確的診斷，沒有充分的事實是不可能的（註